EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) 2015/476

(2015. gada 11. marts)

par pasākumiem, kurus Savienība drīkst veikt aizsardzībai pret dempingu un subsidētu importu pēc ziņojuma, ko pieņēmusi PTO Strīdu izšķiršanas padome

(kodificēta redakcija)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ([1]),

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ([2]),

tā kā:

(1) Padomes Regula (EK) Nr. 1515/2001 ([3]) ir būtiski grozīta ([4]). Skaidrības un praktisku apsvērumu dēļ minētā regula būtu jākodificē.

(2) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1225/2009 ([5]) tika ieviesti kopēji noteikumi aizsardzībai pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis.

(3) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 597/2009 ([6]) tika ieviesti kopēji noteikumi aizsardzībai pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis.

(4) Saskaņā ar Marakešas nolīgumu par Pasaules Tirdzniecības organizācijas ("PTO") izveidošanu panākta Vienošanās par normām un procedūrām strīdu izšķiršanai ("VSI"). Saskaņā ar VSI tika izveidota Strīdu izšķiršanas padome ("SIP").

(5) Lai Savienība, ja uzskata to par lietderīgu, varētu veikt pasākumu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1225/2009 vai Regulu (EK) Nr. 597/2009 atbilstīgi ieteikumiem un nolēmumiem SIP ziņojumos, būtu jāpieņem īpaši noteikumi.

(6) Lai ievērotu juridiskās interpretācijas SIP ziņojumos, Komisija, ja uzskata to par lietderīgu, drīkst atcelt, grozīt vai pieņemt jebkādus citus īpašus pasākumus attiecībā uz pasākumiem, kuri veikti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1225/2009 vai Regulu (EK) Nr. 597/2009, tostarp pasākumiem, par kuriem nav izšķirti strīdi saskaņā ar VSI. Turklāt Komisijai vajadzības gadījumos vajadzētu būt iespējai šādus pasākumus pārtraukt vai pārskatīt.

(7) VSI nav noteikts termiņš. Ieteikumiem SIP ziņojumos ir tikai uz nākotni vērsts spēks. Tāpēc ir lietderīgi noteikt, ka jebkādi pasākumi, ko veic saskaņā ar šo regulu, ja nav norādīts citādi, tiks izpildīti no to spēkā stāšanās dienas, un tāpēc nerada pamatu līdz minētajai dienai iekasēto nodokļu atmaksāšanai.

([1]) 2014. gada 10. decembra atzinums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).
([2]) Eiropas Parlamenta 2015. gada 11. februāra nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2015. gada 2. marta lēmums.
([3]) Padomes Regula (EK) Nr. 1515/2001 (2001. gada 23. jūlijs) par pasākumiem, kurus Kopiena drīkst veikt aizsardzībai pret dempingu un subsidētu importu pēc ziņojuma, ko pieņēmusi PTO Strīdu izšķiršanas organizācija (OV L 201, 26.7.2001., 10. lpp.).
([4]) Skatīt I pielikumu.
([5]) Padomes Regula (EK) Nr. 1225/2009 (2009. gada 30. novembris) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.).
([6]) Padomes Regula (EK) Nr. 597/2009 (2009. gada 11. jūnijs) par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 188, 18.7.2009., 93. lpp.).

(8) Šīs regulas īstenošanai ir nepieciešami vienādi nosacījumi, lai pieņemtu pasākumus pēc ziņojuma, ko pieņēmusi SIP attiecībā uz aizsardzību pret dempingu un subsidētu importu. Minētie pasākumi būtu jāpieņem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 ([1]).

(9) Lai apturētu pasākumus uz ierobežotu laikposmu, ņemot vērā šādu pasākumu ietekmi, būtu jāizmanto konsultēšanās procedūra,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

1. Kad SIP pieņem ziņojumu par Savienības pasākumu, kas pieņemts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1225/2009, Regulu (EK) Nr. 597/2009 vai šo regulu ("apstrīdētais pasākums"), Komisija saskaņā ar 4. panta 3. punktā minēto pārbaudes procedūru var veikt vienu vai vairākus no turpmāk minētajiem pasākumiem, ko tā uzskata par piemērotiem:

a) atcelt vai grozīt apstrīdēto pasākumu; vai

b) pieņemt jebkādus citus īpašus īstenošanas pasākumus, kurus šajos apstākļos uzskata par piemērotiem, lai Savienība izpildītu ziņojumā minētos ieteikumus un nolēmumus.

2. Pasākumu pieņemšanai saskaņā ar 1. punktu Komisija var visām ieinteresētajām personām pieprasīt sniegt visas ziņas, kuras vajadzīgas tās informācijas papildināšanai, kas iegūta izmeklēšanas laikā, pēc kuras pieņemts apstrīdētais pasākums.

3. Ciktāl ir lietderīgi veikt pārskatīšanu pirms 1. punktā noteiktajiem pasākumiem vai to laikā, minēto pārskatīšanu sāk Komisija. Tiklīdz Komisija ir nolēmusi sākt pārskatīšanu, tā dalībvalstīm sniedz informāciju.

4. Ciktāl ir lietderīgi apturēt apstrīdēto vai grozīto pasākumu, Komisija to aptur uz ierobežotu laiku saskaņā ar konsultēšanās procedūru, kas minēta 4. panta 2. punktā.

2. pants

1. Lai ņemtu vērā SIP ziņojumā sniegtās juridiskās interpretācijas par neapstrīdētiem pasākumiem, Komisija, ja to uzskata par vajadzīgu, var veikt arī jebkuru no 1. panta 1. punktā minētajiem pasākumiem.

2. Pasākumu pieņemšanai saskaņā ar 1. punktu Komisija var visām ieinteresētajām personām pieprasīt sniegt visas ziņas, kuras vajadzīgas tās informācijas papildināšanai, kas iegūta izmeklēšanas laikā, kuras rezultātā pieņemts neapstrīdētais pasākums.

3. Ciktāl ir lietderīgi veikt pārskatīšanu pirms 1. punktā noteiktajiem pasākumiem vai to laikā, minēto pārskatīšanu sāk Komisija. Tiklīdz Komisija ir nolēmusi sākt pārskatīšanu, tā dalībvalstīm sniedz informāciju.

4. Ciktāl ir lietderīgi apturēt apstrīdēto vai grozīto pasākumu, Komisija to aptur uz ierobežotu laiku saskaņā ar konsultēšanās procedūru, kas minēta 4. panta 2. punktā.

3. pants

Visus pasākumus, kas pieņemti saskaņā ar šo regulu, piemēro no to spēkā stāšanās dienas, un, ja nav norādīts citādi, tie nerada pamatu līdz minētajai dienai iekasēto nodokļu atmaksāšanai.

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

4. pants

1. Komisijai palīdz komiteja, kas izveidota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 15. panta 1. punktu. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 4. pantu.

3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

5. pants

Komisija iekļauj informāciju par šīs regulas īstenošanu savā gada ziņojumā par tirdzniecības aizsardzības pasākumu piemērošanu un īstenošanu, ko iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1225/2009 22.a pantu.

6. pants

Regulu (EK) Nr. 1515/2001 atceļ.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu II pielikumā.

7. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Strasbūrā, 2015. gada 11. martā

Eiropas Parlamenta vārdā –	*Padomes vārdā –*
priekšsēdētājs	*priekšsēdētāja*
M. SCHULZ	Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

I PIELIKUMS

Atceltā regula ar tajā veikto grozījumu

Padomes Regula (EK) Nr. 1515/2001 (OV L 201, 26.7.2001., 10. lpp.)	
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 37/2014 (OV L 18, 21.1.2014., 1. lpp.)	Tikai pielikuma 7. punkts

II PIELIKUMS

Atbilstības tabula

Regula (EK) Nr. 1515/2001	Šī regula
1., 2. un 3. pants	1., 2. un 3. pants
3.a pants	4. pants
3.b pants	5. pants
—	6. pants
4. pants	7. pants
—	I pielikums
—	II pielikums